

## **Abstract**

Self-reported questionnaires are method of choice for evaluation of relevant domains in low back pain population. Multiple questionnaires exist measuring significant number of potentially meaningful domains. The decision which ones to use should be based on an analysis of clinimetric properties reported in literature. An effort should also be made to translate existing outcome measures to Czech language.

This thesis consists of research on methods and parameters designed to evaluate quality and usefulness of measuring methods and example of analysis of clinimetric properties is provided. The experimental section is devoted to reporting the translation process and field testing of three healthcare questionnaires concerning disability (the Patient Specific Functional Scale), self-efficacy (the Pain Self-efficacy Questionnaire) and global perceived effect (the Global Perceived Effect Scale).

The questionnaires are comprehensible and ready to be used in clinical practice. There still needs to be a cross-cultural equivalence study performed for them to be eligible for research purposes and international collaboration. In the preliminary analysis, the scores also showed behavior corresponding to the properties reported in the literature.